INTERNATIONAL STANDARD

ISO/IEC 15944-5

First edition 2008-06-01

Information technology — Business Operational View —

Part 5:

Identification and referencing of requirements of jurisdictional domains as sources of external constraints

Technologies de l'information — Vue opérationnelle d'affaires —

Partie 5: Identification et référence des exigences de domaines juridictionnels en tant que sources de contraintes externes

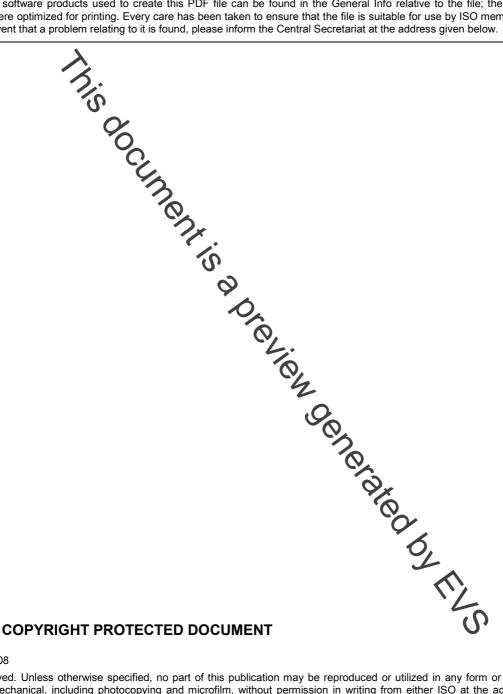


PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.



© ISO/IEC 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Index	of Figures	vii
Forew	ord	viii
0	Introduction	ix
0.1	Purpose and overview	
0.1.1	ISO/IEC 14662 "Open-edi Reference Model"	ix iv
0.1.2	ISO/IEC 15944-1 "Business Agreement Semantic Descriptive Techniques"	
0.2	Use of "Person" "organization" and "party" in the context of business transactions and	
	commitment exchange	
0.3	Importance and role of terms and definitions	
0.4	Importance of the two classes of constraints of the Business Transaction Model (BTM)	
0.5	Standard based on rules and guidelines	xiv
0.6	Use of "jurisdictional domain" and "jurisdiction" (and "country") in the context of	
	business transactions and commitment exchange	
0.7	Use of "identifier" as "identifier (in business transactions)"	xvi
0.8	Organization and description of this part of ISO/IEC 15944	
1	Scope	1
1.1	Statement of scope	1
1.2	Exclusions	2
1.2.1	Mutual recognition of jurisdictional domain by other jurisdictional domains	2
1.2.2	Formation of jurisdictional domains .	2
1.2.3	"Overlap" of and/or conflict among jurisdictional domains as sources of external constraints	2
1.2.4	constraintsArtificial languages, programming languages, mark-up languages, etc	2
1.3	Aspects not currently addressed	3
1.4	IT systems environment neutrality	3
•	Namedia	
2	Normative references	4
2.1	Before and an addition	4
2.2	Referenced specifications	ხ
3	Aspects not currently addressed IT systems environment neutrality Normative references ISO/IEC, ISO and ITU Referenced specifications Terms and definitions Symbols and abbreviations Fundamental principles and assumptions Introduction Key constructs	8
4	Symbols and abbreviations	35
5	Fundamental principles and assumptions	36
5.1	Introduction	36
5.2	Key constructs	37
5.2.1		
5.2.2	Principles and rules Collaboration space – internal constraints only	38
5.2.3	Collaboration space - the role of "regulator" representing "external constraints"	39
5.3	Jurisdictional domain as a source of external constraints	41
5.4	Jurisdictional domain as a source of external constraints	42
5.5	UN member states as "pivot" jurisdictional domains	43
5.6	Jurisdictional domains as "peers"	
5.7	Identification and mapping of external constraints to business transactions, scenarios	
	and their components as business objects	45
6	Principal requirements of jurisdictional domains	46
6.1	Introduction	
6.2	Jurisdictional domains and official languages	
6.2.1	Introduction - choice of use of language (in a business transaction)	46
6.2.2	Jurisdictional domain as an external constraint on choice of language(s)	48
6.2.3	What is an "official language?"	

6.2.4	What is a "de facto language"?	51
6.2.5	What is a "legally recognized language (LRL)"?	52
6.2.6	Gender and official languages	53
6.2.7	Official languages and human interchange equivalents (HIEs) of semantic components	54
6.2.8	UN member states and their official (or de facto) languages	56
6.2.9	International organizations and official languages	57
6.3	Jurisdictional domains and public policy requirements	58
6.3.1	Introduction	58
6.3.2	Person and external constraints: consumer protection	59
6.3.3	Privacy protection	
6.3.4	Individual accessibility	61
6.3.5	Human rights	62
6.4	Jurisdictional domains and identification systems	62
6.5	Jurisdictional domains and classification systems	64
6.6	Jurisdictional domains and the components of a business transaction	65
6.6.1	6.6.1 Introduction	65
6.6.2	Person component	65
6.6.2.1	6.6.1 Introduction	65
6.6.2.2	Role qualification of a Person	65
6.6.2.3	Personae as legally recognized names (LRNs)	66
6.6.2.4	Truncation of a persona	69
6.6.3	Process component	70
6.6.4	Process component Data component	71
6.6.4.1	General Record retention	71
6.6.4.2	Record retention	71
6.6.4.3	State Changes	74
6.6.4.4	Business transaction identifier (BTI)	77
6.6.4.5	Date/time referencing	78
-	Bules assuming the formation and identification of invitational demains	04
/ 7 4	Rules governing the formation and identification of jurisdictional domains	01
7.1 7.2	As single entities. LIN member states	ō1
	Jurisdictional domains resulting from international reaties	٥2
7.3	Jurisdictional domains resulting from international reaties	ია
7.3.1 7.3.2	Piletarel tractice	გე
7.3.2 7.3.3	Discretification	04
7.3.3	Multilateral treaties (or conventions)	00
7.3.4 7.4	Multilateral treaties (or conventions)	00
7. 4 7.5	As a suprational organization	00
7.6	Treaties as jurisdictional domains and their registration. Bilateral treaties	00
7.7	As out types of a IIN member state	01
7.8	Unambiguous identification and referencing of jurisdictional domains	01
7.8.1	Onambiguous identification and referencing of jurisdictional domains	07
7.8.2	Introduction	07
7.0.2	administrative sub-divisions	
7.8.3	Unambiguous identification and referencing of jurisdictional domains resulting from	07
7.0.5	legally binding treaties	22
В	Template for the identification of external constraints of jurisdictional domains \(\oldsymbol{\lambda} \)	91
8.1	Introduction and basic principles	91
8.2	Template structure and contents	91
8.3	Template for specifying the scope of an open-edi scenario	92
8.4	Consolidated template of attributes of Open-edi scenarios, roles and information bundles	96

Annex	A (normative) Consolidated list of terms and definitions with cultural adaptability: ISO	
	English and ISO French language equivalency	
A .1	Introduction	
A.2	ISO English and ISO French	
A.3	Cultural adaptability and quality control	
A.4	List of terms in French alphabetical order	101
A.5	Organization of Annex A, "Consolidated matrix of terms and definitions"	
A.6	Consolidated Matrix of ISO/IEC 15944-4 Terms and Definitions in English and French	108
Annex	B (normative) Consolidated set of rules of ISO/IEC 15944-1:2002 governing business	
Ailliox	transactions, their scoping and specification as Open-edi scenarios and their	
	components of particular relevance to "external constraints"	157
B.1	Introduction	
B.2	Organization of Annex B: consolidated list in matrix form	
B.3	Consolidated list of rules in ISO/IEC 15944-1:2002 pertaining to external constraints	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	C (normative) ResinessTransaction Model (BTM): classes of constraints	.161
Annex	D (normative) Unambiguous semantic components and jurisdictional domains: Standard	
	default convention for the identification, interworking and referencing of combinations of	
	codes representing countries, languages, and currencies	166
D.1	Purpose Exclusions to Annex D	166
D.2	Purpose	168
D.3	Exclusions to Annex D	168
D.4	Current issues and approach taken	169
D.4.1	Summary of nature of issuestpertaining to interworking of codes representing countries,	
	languages, and currencies	169
D.4.1.1	ISO 3166-1 "Country Codes"	170
D.4.1.2	ISO 639.2 "Languago Codos"	171
D.4.1.3	ISO 4217 "Currency Codes"	171
D.4.1.3 D.4.2	Principles governing approach taken	172
D.4.2 D.5	ISO 439-2 Language Codes ISO 4217 "Currency Codes" Principles governing approach taken Common default conventions	172
-	Default convention #1 for the unambiguo is identification and referencing of	1/2
D.5.1	Default convention #1 for the unambiguous identification and referencing of	470
	combinations of codes representing countries, languages and currencies	1/2
D.5.2	Default convention #2 for the ordering of codes representing countries, languages and	
	currencies	173
D.6	Application of default convention #1 for identifying codes representing countries,	
	languages and currencies with default convention #2 for ordering them	173
Annex	E (informative) Codes representing UN member states and their official (or de facto)	
, uniox	language	174
E.1	Introduction to Annex E Purpose of Annex E Exclusions to Annex E Organization of Annex E	174
E.2	Purpose of Annoy E	176
E.2 E.3	Evaluations to Annex E	170
E.4	Organization of Annay E	477
	Urganization of Affiex E	470
E.5	informative notes	179
E.6	15944-5:08 coded domain of "codes representing UN member states and their official (or	404
	de facto) languages"	181
Annex	F (informative) Examples of multiple human interface equivalents (HIE) for a single IT-	
	interface identifier	200
F.1	Purpose and use of Annex F	
F.2	Example 1: taken from ISO 19135:2005(E)	
F.3	Example 2: Taken from ISO/IEC 5218:2004	
	·	
Annex	G (informative) Examples of various ontologies resulting from modelling business	
	scenarios with (1) internal constraints only; and, (2) with external constraints: use case -	
	"buyer", "seller", "third party" and "regulator"	205
G.1	Introduction	
G.2	Modelling buyer, seller and third party - internal constraints only	
G.3	Modelling buyer, seller and regulator	
G.4	Modelling buyer, seller and regulator using a third party	
	O 7 - 7	

ISO/IEC 15944-5:2008(E)

N nnov	H (informative) Levels of international regulatory regimes	211
	I (informative) Example of classification system: Harmonized System (HS) nomenclature of the World Customs Organization (WCO)	
Annex J.1	J (informative) Coded domain for non-UN member states listed in ISO 3166-1:1997	.215
J.2 J.3	Organization of Annex J – Coded domain "15944-5:09"ISO/IEC 15944-5:08 Codes representing non-UN member states listed in ISO 3166-1	.216
	K (informative) Examples of the need for specifying gender of terms and nouns to ensure unambiguity in use of an official language	
₹.1 ₹.2	Introduction	.220
< .3	Examples of the same word having two gender forms and two different meanings	
	Examples of the same word having two gender forms and two different meanings graphy	

Index of Tables

Table 1 — ISO/IEC 15944-5:01 Codes representing gender in natural languages54
Table 2 — ISO/IEC 15944-5:02 Codes Representing Specification of Records Retention
Responsibility7
Table 3 — ISO/IEC 15944-5:03 Codes representing disposition of recorded information73
Table 4 — ISO/IEC 15944-5:04 Codes representing retention triggers74
Table 5 — ISO/IEC 15944-5:05 Codes for specifying state changes allowed for the values of Information Bundles and Semantic Components79
Table 6 — ISO/IEO 15944-5:06 Codes representing store change type for Information Bundles and Semantic Components70
Table 7 — Coded Domain 15944-5:07 Codes Representing UN member states and their Official (or de facto) anguages18
Table 8 — ISO/IEC 15944 5 08 Codes representing Non-UN member states listed in ISO 3166-1218
Index of Figures
Figure 1 — Open-edi environment
Figure 2 — Integrated View – Busines Operational Requirements: External Constraints Focusx
Figure 3 — Accounting and economic oblogy (internal constraints only): Buyer, seller and common collaboration space (Caphic illustration)3
Figure 4 — Accounting and economic ontology (internal constraints only): Buyer, seller and common collaboration space with a third party (Graphic illustration)
Figure 5 — Illustration of accounting and economic ontology with external constraints: Common collaboration space — Buyer, seller and regulator (Graphic illustration)4
Figure 6 — Accounting and economic ontology with external constraints: Common Collaboration Space — Buyer, Seller and Regulator utilizing a Third Party (Graphic Illustration)4
Figure 7 — Integrated View of (1) two classes of constraints (2) the three (primitive) roles of a Person and (3) three sub-types of Person4
Figure 8 — Business Transaction Model — Fundamental elements (Graphic illustration)16
Figure 9 — UML-based Representation of Figure 8 — Business Transaction Model —162
Figure 10 — Business Transaction Model: Classes of constraints
Figure 11 — Example of the distinction between identifiers used in an information technology interface and representations used in a human interface
Figure 12 — Accounting and Economic Ontology (internal constraints only): Buyer, Seller and Common Collaboration Space (Graphic illustration)20
Figure 13 — Accounting and Economic Ontology (internal constraints only): Buyer, Seller and Common Collaboration Space with a Third Party (Graphic Illustration)
Figure 14 — Accounting and economic ontology with external constraints: Common Collaboration Space - Buyer, Seller and Regulator (Graphic Illustration)209
Figure 15 — Accounting and economic ontology with external constraints: Common Collaboration Space – Buyer, Seller and Regulator utilizing a Third Party (Graphic illustration)209
Figure 16 — Examples of the same word having two gender forms and two different meanings22

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in jaison with ISO and IEC, also take part in the work. In the field of information technology, ISO and IEC have established a joint technical committee, ISO/IEC JTC 1.

International Standards are draged in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of the joint technical committee is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the joint technical committee are circulated to national bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the national bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO and IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/IEC 15944-5 was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 32, *Data management and interplange*.

ISO/IEC 15944 consists of the following parts, under the general title *Information technology* — *Business Operational View*:

- Part 1: Operational aspects of Open-edi for implementation
- Part 2: Registration of scenarios and their components as business objects
- Part 4: Business transaction scenarios Accounting and economic ontology
- Part 5: Identification and referencing of requirements of jurisdictional domains as sources of external constraints

The following parts are under preparation:

- Part 6: Technical introduction of e-Business modelling
- Part 7: e-Business vocabulary

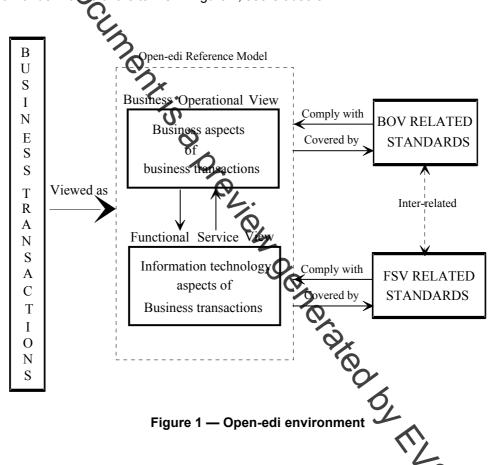
0 Introduction

0.1 Purpose and overview

0.1.1 ISO/IEC 14662 "Open-edi Reference Model"

ISO/IEC 14662:2004, Clause 5 contains the following text:

The ISO/IEC 14662 Open-edi Reference Model 1 provides the conceptual architecture necessary for carrying out electronic business transactions. That architecture describes the need to have two separate and related views of the business transaction. The first is the Business Operational View (BOV). The second is the Functional Service (FSV). Figure 1, taken from ISO/IEC 14662:2004, illustrates the Open-edi environment. For definitions of the terms in Figure 1, see Clause 3.



"The intention is that the sending, by an Open-edi Party, of information from a scenario, conforming to Open-edi standards, shall allow the acceptance and processing of that information in the context of that scenario by one or more Open-edi Parties by reference to the scenario and without the need

of that scenario by one or more Open-edi Parties by reference to the scenario and without the need for agreement. However, the legal requirements and/or liabilities resulting from the engagement of an organization in any Open-edi transaction may be conditioned by the competent legal environment(s)

_

¹ ISO/IEC 14662:2004, *Information technology* — *Open-edi reference model/Technologies de l'information* — *Modèle de référence EDI-ouvert*. The English and French versions of this ISO/IEC standard are publicly available. (See http://www.jtc1.org and go to "Freely Available Documents".)

of the formation of a legal interchange agreement between the participating organizations. Open-edi Parties need to observe rule-based behaviour and possess the ability to make commitments in Open-edi, (e.g., business, operational, technical, legal, and/or audit perspectives)".

In addition, ISO/IEC 14662:2004, Annex A contains a Figure A.1 "Relationships of Open-edi standardization areas with other standards and import of the legal environment". This part of ISO/IEC 15944 focuses on the legal environment from an Open-edi perspective and, as required, follow-up standards development in support of the "Open-edi Reference Model".

This part of ISO/IEC 15944 is thus directed at being able to identify and reference laws and regulations impacting scenarios and cenario components as external constraints. The primary source of such external constraints is jurisdictional domains.

In ISO/IEC 15944-1, constant reference is made and many rules are stated pertaining to the specification of external constraints when modelling business transactions through scenarios, scenario attributes and scenario components. These are consolidated in Annex B of this part of ISO/IEC 15944.

Finally, it is noted that the approach taken in ISO/IEC 15944-1:2002 in Clause 7 "Guidelines for scoping Open-edi Scenarios" is as stated in 150.

"The approach taken is that or dentifying the most primitive common components of a business transaction and then moving from the general to the more detailed, the simplest aspects to the more complex, from no external constraints on a business transaction to those which incorporate external constraints, from no special requirements on functional services to specific requirements, and so on."

This part of ISO/IEC 15944 focuses on addressing the more simple, i.e. definable, aspects of external constraints for which the source is a jurisdictional domain. A useful characteristic of external constraints is that at the sectoral, national and international levels, etc. local points and recognized authorities often already exist. The rules and common business practices in many sectoral areas are already known. Use of this standard (and related standards) will facilitate the transformation of these external constraints (business rules) into specified, registered and re-useable scenarios and scenario components.

0.1.2 ISO/IEC 15944-1 "Business Agreement Semantic Descriptive Techniques"

ISO/IEC 15944-1:2002 is the first part of a multipart BOV standard which focuses on the many requirements of the business operational view aspects of Open-edi in support of electronic business transactions. These requirements need to be integrated and taken into account in the development of business semantic descriptive techniques for modelling e-business transactions and components thereof as re-useable business objects. They include:

- commercial frameworks and associated requirements;
- legal frameworks and associated requirements;
- public policy requirements particularly those of a generic nature, such as consumer protection, privacy, accommodation of handicapped/disabled;
- requirements arising from the need to support cultural adaptability. This includes meeting localization and multilingual requirements (e.g. as may be required by a particular jurisdictional domain or desired to provide a good, service and/or right in a particular market. Here one needs the ability to distinguish the specification of scenarios, scenario components and their semantics in the context of making commitments between:
 - (1) the use of unique, unambiguous and linguistically neutral identifiers (often as composite identifiers) at the information technology (IT) interface level among the IT systems of participation parties on the one hand; and, on the other,
 - (2) their multiple human interface equivalent (HIE) expressions in a representation form appropriate to the Persons involved in the making of the resulting commitments.

Figure 2 provides an integrated view of these business operational requirements. Figure 2 is based on Figure 3 from ISO/IEC 15944-1:2002. Since the <u>focus of this part of ISO/IEC 15944</u> is that of external <u>constraints</u> for which jurisdictional domains are the primary source, these have been highlighted here (in shaded form).

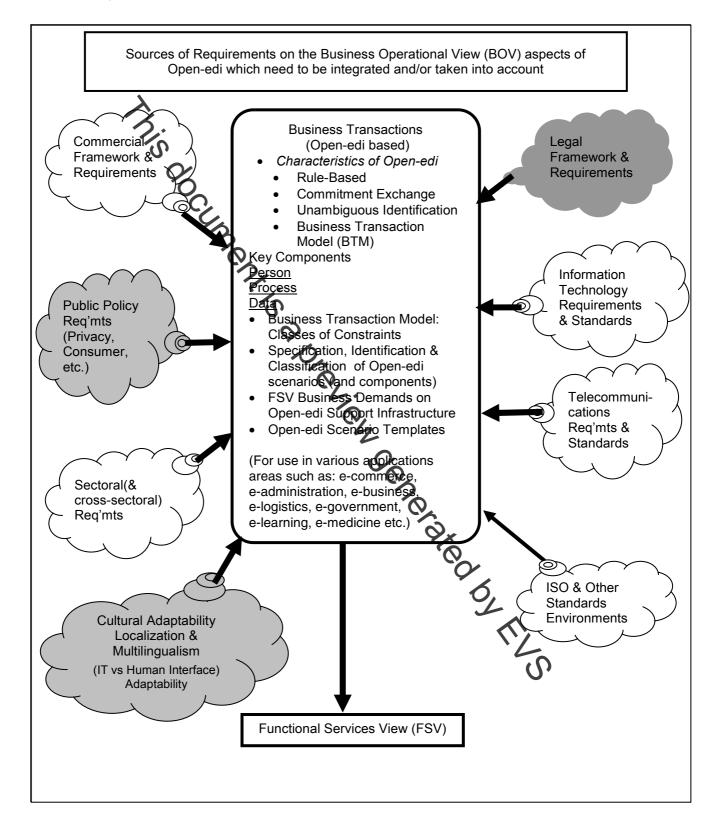


Figure 2 — Integrated View - Business Operational Requirements: External Constraints Focus

0.2 Use of "Person", "organization" and "party" in the context of business transactions and commitment exchange

In electronic business transactions, whether undertaken on a for-profit or not-for-profit basis, the key element of any type of business transaction is commitment exchange among Persons made among the Decision Making Applications (DMAs) of the Information Technology Systems (IT Systems)² acting on behalf of "Persons". "Persons" are the only entities able to make commitments³. Quoting from ISO/IEC 15944-1:2002, 0.4:

'When the ISO/IEC 14662 Open-edi Reference Model standard was being developed, the "Internet" and "WWW" were at an embryonic stage and their impact on private and public sector organizations was not fully understood. The Business Operational View (BOV) was therefore initially defined as:

"a perspective of business transactions limited to those aspects regarding the making of business decisions and commitments among organizations which are needed for the description of a pusiness transaction".'

The existing and widely-used ISO/IEC 6523 definition of "organization" was used in ISO/IEC 14662. The fact that today Open-edi through the Interiet and WWW also involves "individuals" has now been taken into account in this standard. Further, ISO/IEC 14662:1997 did not define "commitment", nor the discrete properties and behaviours an entity must have to be capable of making a "commitment" as well as bridging legal and IT perspectives in the dematerialized world of the Internet.

During the development of ISO/IEC 15944-1, the term "commitment" was defined. At the same time it was recognized that in order to be able to make a commitment, the term "Open-edi Party" was not specific enough to satisfy scenario specifications when the legal aspects of commitment were considered. In many instances, commitments were noted as being actually among a systems acting under the direction of those legally capable of making commitment, rather than the individuals in their own capacities. It was also recognized that in some jurisdictions a commitment could be made by arrificial" persons such as corporate bodies. Finally, it was recognized that there are occasions where agents act either under the instruction of a principal or as a result of requirement(s) laid down by a jurisdiction, or where an individual is prevented by a relevant jurisdiction from being able to make a commitment.

To address these extended requirements an additional concest and term of "Person" was defined. The construct of Person has been defined in such a way that it is catable of having the potential legal and regulatory constraints applied to it.

There are three broad categories, i.e. sub-types, of Persons as players in Open-edi, namely:

- (1) the Person as "individual",
- (2) the Person as "organization"; and
- (3) the Person as "public administration".

There are also three basic (or primitive) roles of Persons in business transactions, namely "buyer", "seller" and "regulator".

In modelling business transactions, jurisdictional domains prescribe their external constraints in the role of "regulator" and execute them as "public administration". See 5.4.

See further 5.2 "Functional Services View" in ISO/IEC 14662:2004.

The text in this section is based on existing text in 0.3 of ISO/IEC 15944-1:2002 and ISO/IEC 14662:2004.

Very often the requirements of jurisdictional domains are specified through the use of sets of "Codes representing X...". These sets of codes are created and maintained by Source Authorities via a rulebase with a resulting coded domain(s) in the form of a data element(s) whose permitted values represent predefined semantics and in a structured form, i.e. as a type of semantic component. As such, jurisdictional domains serve as Source Authorities for coded domains.

These three sub-types of Persons are also the possible Source Authorities for coded domains. On the whole, Source Authorities for coded domains are either "organizations" or "public administrations".

Within this part of ISO/IEC 15944.

- the use of Person with a capital "P" represents Person as a defined term, i.e. as the entity within an Open-edi Party that carries the legal responsibility for making commitment(s);
- > "individual", "organization" and "public administration" are defined terms representing the three common sub-types of "Person"; and
- the words "person" and/or "party(ies)" are used in their generic contexts independent of roles of "Person" as defined in ISO/IEC 14662:2004 and ISO/IEC 15944-1. A "party" to a business transaction has the properties and behaviours of a "Person".

0.3 Importance and role of terms and definitions

The ISO/IEC Directives Part 2 provide for "terms and definitions" as a "technical normative element", necessary for the understanding of certain terms used in the document. A primary reason for having "terms and definitions" in a standard is because the cannot assume that there exists a common understanding, worldwide, for a specific concept. And even if one assumes that such an understanding exists, having such a common definition in Clause 3 serves to femally and explicitly affirm (re-affirm) such a common understanding, i.e. ensure that all parties concerned share this common understanding as stated through the text of the definitions in Clause 3.

A primary objective of ISO/IEC 15944 is to ensure that there is a common understanding of the Business Operational View (BOV) from commercial, legal, ITC, subjic policy and cross-sectoral perspectives. It is therefore important to ascertain and confirm that what is considered a "common understanding" in one of these domains is also so unambiguously understood and accepted in the others.

This subclause is included in each Part of ISO/IEC 15944 to emphasize that harmonized terms and definitions are essential to the continuity of the overall standard. Terms/definitions should be established as early as possible in the standards development process. Comments on any definition/term pair should address the question of changes needed to avoid possible misinterpretation. Definitions may need to be amended/improved as part of the harmonization of terms/definitions among the various parts of ISO/IEC 15944.

In order to minimize ambiguity in the terms and definitions introduced in Clause 3 of each part of ISO/IEC 15944, Canada has committed to develop French language equivalents for the same. Some terms and definitions may need to be amended/improved as part of developing the French language translation.

Annex A "Consolidated list of terms and definitions with cultural adaptability: ISO English and ISO French language equivalency" is derived from Clause 3 of each part of ISO/IEC 15944.⁴ Annex A is repeated in each part of ISO/IEC 15944 as a convenient reference.

⁴ Canada has committed to maintain this comprehensive list in a database as the reference file for Annex A. This Annex A reference file will ensure the consistency of terms and definitions among the various parts in the on-going harmonization effort.

0.4 Importance of the two classes of constraints of the Business Transaction Model (BTM)

The Business Transaction Model has two classes of constraints, namely:

- (1) those which are "self-imposed" and agreed to as commitments among the parties themselves, i.e. "internal constraints"; and
- (2) those which are imposed on the parties to a business transaction based on the nature of the good, service and/or rights exchanged, and the nature of the commitment made among the parties (including ability to make commitments, the location, etc.), i.e. "external constraints".

The focus of this part of SO/IEC 15944 is on external constraints. <u>Jurisdictional domains are the primary source of external constraints</u>.

ISO/IEC 15944-1:2002, 6.1.6 provides normative text for these two classes of constraints. It is included in this part of ISO/IEC 15944 as Annex G. In addition, Annex G provides examples of various ontologies that result when modelling business scenarios with (1) internal constraints only and (2) external constraints.

0.5 Standard based on rules and guidelines⁶

This standard is intended to be used within and outside of the ISO and IEC by diverse sets of users having different perspectives and needs (see Figure 2).

ISO states that a standard is a 7

"documented agreement containing technical specifications or other precise criteria to be used consistently as rules, guidelines or definitions of characteristics to ensure that materials, products, processes and services are fit for their purpose".8

This BOV standard focuses on "other precise criteria to be used consistently as rules, guidelines or definitions of characteristics to ensure that materials, products, processes and services are fit for their purpose".

As stated in the Open-edi Reference Model and re-emphasized in ISO/IEC 15944-1, Open-edi is based on rules which are predefined and mutually agreed to. They are precise anteria and agreed upon requirements of business transactions representing common business operational practices and functional requirements.

⁵ For business requirements of the Functional Service View and business demands on the Open-edi support infrastructure with respect to internal constraints, see further ISO/IEC 15944-1:2002, 6.5.2 "Self-imposed constraints". ISO/IEC 15944-4:2006 focuses on accounting and economic aspects of business transactions from an "internal constraints" perspective.

⁶ This introductory clause is primarily based on that found in ISO/IEC 15944-1:2002, 6.1.2 titled "Standard based on rules and guidelines".

This is the generic definition of "standard" of the ISO and IEC (and now found in the ISO/IEC JTC 1 Directives).

One can interpret "agreement" in a variety of ways. The ISO/IEC Guide 2:1996, 1.7 uses the term "consensus", which need not imply unanimity but rather "absence of sustained opposition to substantial issues...".

Clause 5 "Characteristics of Open-edi" in ISO/IEC 15944-1:2002 makes it clear that the BOV type of Open-edi standards are "rule-based" standards ⁹. Of particular relevance here is the first key characteristic of Open-edi as stated in ISO/IEC 15944-1:2002, 5.1 "Actions based upon following clear, predefined rules". It is useful to quote some key normative text of ISO/IEC 15944-1 so that users of this part of ISO/IEC 15944 have a clear understanding of the nature and purpose of this BOV standard.

"Open-edi requires the use of clear and pre-defined rules, principles and guidelines. These rules formally specify the role(s) of the parties involved in Open-edi and the available expected behavior(s) of the parties as seen by other parties engaging in Open-edi. Open-edi rules are applied to:

- the content of information flows, and
- the order and behavior of information flows themselves.

The combination of both of these provides a complete definition of the relationships among the parties since it requires them to achieve a common semantic understanding of the information exchanged. They must also have consistent generic procedural views on their interaction. Therefore, rule sets have to be agreed in advance and captured in Open-edi scenarios. This is a major component of the agreement required among parties."

These rules also serve as a common set of understanding bridging the varied perspectives of the commercial framework, the legal framework, the legal framework, etc.¹⁰

In this part of ISO/IEC 15944, the common rules are sequentially enumerated and presented in **bold** font. Where guidelines are provided for a rule they are numbered sequentially after that rule and are shown in an italic font ¹¹. Choice of words in the rules, the guidelines, and the terms and definitions are governed by maximizing the ability to map, on the one hand, to all the sources of requirements of the day-to-day world of commitment pertaining to the BOV of any e-business transaction (e.g. commercial, legal, public policy, cultural adaptability, sectoral, etc. frameworks of the day-to-day world of business), and on the other hand, those pertaining to the FSV in support of BOV requirements (e.g. that of those providing information technology and communication services in support of commitment exchange of any kind and among all parties involved in a business transaction).

0.6 Use of "jurisdictional domain" and "jurisdiction" (and "country") in the context of business transactions and commitment exchange

Multiple definitions are currently in use for "jurisdiction". Some has a legal status and others do not. Further, it is also a common practice to equate "jurisdiction" with "country". Let at the same time, it is also a common practice to refer to provinces, länder, cantons, territories, municipalities, etc. as "jurisdictions" or to a court of law or international body as having jurisdiction, etc. In summary, "jurisdiction" is commonly utilized with many

- There are six key characteristics of Open-edi (as stated in ISO/IEC 15944-1:2002, Chuşe 5):
 - actions based on following predefined rules;
 - commitment of the parties involved;
 - communications among parties are automated;
 - parties control and maintain their states;
 - parties act autonomously; and
 - multiple transactions can be supported.

The six sub-clauses of Clause 5 in ISO/IEC 15944-1:2002 describe each of these six characteristics in more detail.

- The working principle here is that of "coordinated autonomy", i.e. all parties are autonomous. Therefore, the extent to which they cooperate, agree on common needs, business rules, constraints, practices, etc., and reach agreement on the same in the form of precise rules, terms and definitions, etc. is a key influence on the creation of necessary standards as well as common scenarios, scenario attributes and scenario components.
- For example, "Guideline 5G2" equals the second guideline under Rule 5.

different meanings in various contexts. Finally, there are differing "legal" definitions of "jurisdiction". Within this part of ISO/IEC 15944:

- the use of "jurisdictional domain" represents its use as a defined term; and
- > the use of "jurisdiction(s)" and/or "country (ies)" represents their use in their generic contexts.

0.7 Use of "identifier" as "identifier (in business transactions)" 12

ISO/IEC 15944-1:2002, e.1.4 focuses on the requirement for the <u>unambiguous identification</u> of entities in business transactions. "Unambiguous" is a key issue in business transactions because states of ambiguity and uncertainty are not desired from commercial, legal, consumer and information technology perspectives. Issues of unambiguousness apply to all aspects of a business transaction and even more so to those which are EDI-based.

A key objective of ISO/IEC 15944 is to serve as a methodology and tool for the specification and unambiguous identification of Open edi scenarios, scenario attributes and scenario components as re-useable elements, i.e. as re-useable business objects, in support of common business transactions. These and related objectives of interoperability and re-usavility of Open-edi scenarios and scenario components for business transactions require their unambiguous identification.

ISO/IEC 15944-1:2002, 3.66 defines "unambiguous" as

level of certainty and explicitness required in the completeness of the semantics of the **recorded information** interchanged appropriate to the goal of a **business transaction**

ISO/IEC 15944-1:2002, 3.27 defines "identifier (in business transaction)" as

unambiguous, unique and a linguistically neutral value, resulting from the application of a rule-based identification process. Identifiers must be unique within the identification scheme of the issuing authority

Within this part of ISO/IEC 15944, "identifier" is used as a defined term as "identifier (in a business transaction)". 13

0.8 Organization and description of this part of ISO/IEC 15944

This part of ISO/IEC 15944 provides the key concepts required for addressing the legal environment in developing the BOV of business transactions and scenarios which involve and are required to support external constraints.

Following the standard Clauses 0, 1, 2, 3 and 4, this part of ISO/IEC 15944 begins in Clause 5 with an exploration of the jurisdictional domain as a source of external constraint on the business process, both from the perspective of a Person and as a Public Administration. Clause 5 presents key constraints governing this part of ISO/IEC 15944 and does so through principles and rules. It utilizes the concept of "collaboration space" to identify and differentiate between modelling business transactions under (1) internal constraints only and (2) with external constraints being added, including the introduction of the role of the regulator. As pointed out in Clause 5, Public Administrations can be viewed as both Buyers and Sellers. However, they perform a very

_

This is a summary of ISO/IEC 15944-1:2002, 6.1.4 "Business transaction: unambiguous identification of entities". See also ISO/IEC 15944-1:2002, Annex C "Unambiguous identification of entities in (electronic) business transactions", which provides the informative and explanatory text for the rules and definitions in 6.1.4.

ldentifiers in business transactions can be simple or composite identifiers. This is dependent on (1) the rules governing "identifiers" as a rule-based process and (2) the "registration schema" utilized (as well as any permitted combinations of the same).

important role as Regulator within the context of their respective jurisdictions. It examines the bounds of these jurisdictions, from the traditional localized jurisdictions such as states to those of pivot jurisdictional domains as represented, for example, by agreements among UN member states.

Clause 6 examines a key element in business transactions, that of the use of language. Jurisdictions can identify and, in some cases, impose the use of language in a business transaction. In this regard, this part of ISO/IEC 15944 looks at the relationship of the constraint imposed by a jurisdictional domain on the choice of language used. It examines such terms as "natural language", "official language" and their relationships with Human Interchange Equivalents (HIEs) between and among jurisdictions, business processes and Persons.

Public policy constraints are also examined and key requirements for their inclusion in external constraints are identified in Clause 6, especially where they may affect the modelling of Open-edi scenarios and the business transaction components of Persons, data and processes. In particular, there is a set of rules that govern the identification and categories of jurisdictional domains as individual states as well as sets of entities, both regional and international.

Clause 7 focuses on the identification of rules governing the formation and identification of jurisdictional domains. Clause 7 identifies the more primitive subtypes of jurisdictional domains and includes two approaches for the unambiguous identification of referencing of (subtypes of) jurisdictional domain.

This part of ISO/IEC 15944 (like SD/IEC 15944-1 and ISO/IEC 15944-2) also provides checklists, through the use of templates in Clause 8, to guide the user through the mechanics of determining the source of the external constraint(s) where these are jurisdictional domains and determining the adequacy of the scenario specification as well as those of the scenario components.

At the end of this part of ISO/IEC 15944 are annexes that provide elaboration on the points raised in the main body. Annex A is a consolidated list of the terms used in this part of ISO/IEC 15944 in ISO English and ISO French. As stated in the main body of this part of ISO/IEC 15944, the issue of linguistics and the importance of identifying the correct interpretation across official anguages is a key element.

Annex B identifies rules stated in ISO/IEC 15944-1 that are applicable to this part of ISO/IEC 15944. Annex C is common to parts 2, 4 and 5 of ISO/IEC 15944. Annex D presents default conventions for the unambiguous identification and interworking of country, language and currency codes in the modelling of business transactions from a commitment exchange and a jurisdictional domain requirements perspective. Annexes E, F, I, J and K provide information in support of Annex D as well as serving as real-world examples in support of the concepts, definitions and rules stated in Clauses 5, 6, 7 and 8. Annex G serves as an example of bridging between ISO/IEC 15944-4 and this part of ISO/IEC 15944.

Inis document is a preview denetated by EUS

Information technology — Business Operational View —

Part 5:

Identification and referencing of requirements of jurisdictional domains as sources of external constraints

1 Scope

1.1 Statement of scope

The modelling of a business transaction through scenarios and scenario components is done by specifying the applicable constraints through explicitly stated rules. The Open-edi Reference Model identified two basic classes of constraints, namely "internal constraints" and "external constraints" (see further Annex G). ISO/IEC 15944-4 focuses on internal constraints with a specific focus on doing so from an economic ontology perspective.

External constraints apply to most business targactions.

Jurisdictional domains are the primary source of external constraints on a business transaction.

The primary purpose of this part of ISO/IEC 1594 is to address specific aspects of business semantic descriptive techniques in order to be able to support legal requirements in modelling business transactions, i.e. in the form of jurisdictional domains as sources of external constraints.

As such, this part of ISO/IEC 15944 addresses fundamentar i.e. more primitive, requirements of the legal environment, as represented through jurisdictional domains, or business transactions and also integrates the requirements of the information technology and telecommunications environments.

This part of ISO/IEC 15944 contains a methodology and tool for specifying common classes of external constraints through the construct of "jurisdictional domains". It does to following the approach already taken by ISO/IEC 15944-1 and ISO/IEC 15944-2 through the use of explicitly stated rules, templates and Formal Description Techniques (FDTs).

At the same time, a set of external constraints of a jurisdictional domain lends itself to being modelled through scenarios and scenario components. For example, ISO/IEC 15944-1:2002, Annex I, 'Scenario descriptions using the Open-edi scenario template: "Telecommunications Operations Map" example' is a scenario of an external constraint of a jurisdictional domain, i.e. the USA, that provides a business process framework that provides the enterprise process required for a telecommunications service provider.

Other examples of external constraints which lend themselves to being modelled as scenarios and scenario components include the customer clearance process of the World Customs Organization (WCO), one or more of the INCOTERMs, etc.

In addition to the existing strategic directions of "portability" and "interoperability", the added strategic direction of ISO/IEC JTC 1 of "cultural adaptability" is also supported in this part of ISO/IEC 15944. Here, the fact that external constraints of jurisdictional domains are a primary factor in the choice of language and application of public policy are also addressed in this part of ISO/IEC 15944.